

Υπόθεση 134/87

Ανδρονίκη Βλάχου κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

« Απαράδεκτο »

Διάταξη του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 24ης Σεπτεμβρίου 1987 3633

Περίληψη της Διάταξης

*Υπάλληλοι — Προσφυγή — Έννομο συμφέρον — Έλλειψη — Απαράδεκτο
(Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων, άρθρα 90 και 91)*

ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ (πρώτο τμήμα) της 24ης Σεπτεμβρίου 1987 *

Στην υπόθεση 134/87,

Ανδρονίκη Βλάχου, υπάλληλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος Λουξεμβούργου, 21, rue Bertels, εκπροσωπούμενη από το δικηγόρο Λουξεμβούργου Victor Biel, 18 A, rue des Glacis, τον οποίο όρισε και αντίκλητο,

προσφεύγουσα,

* Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική.

κατά

Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπούμενου από τους Michael Becker και Marc Ekelmans, μέλη της νομικής του υπηρεσίας, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο το Ελεγκτικό Συνέδριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, 29, rue Aldringen,

καθού,

που έχει ως αντικείμενο κυρίως την ακύρωση της απόφασης του προέδρου του Ελεγκτικού Συνεδρίου με την οποία ακυρώθηκε η έκθεση κρίσεως της προσφεύγουσας για το χρονικό διάστημα από 1ης Δεκεμβρίου 1984 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1985,

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ (πρώτο τμήμα)

συγκείμενο από τους F. Schockweiler, πρόεδρο τμήματος, G. Bosco και R. Joliet, δικαστές,

γενικός εισαγγελέας: C. O. Lenz

γραμματέας: P. Heim

μετά από ακρόαση του γενικού εισαγγελέα,

εκδίδει την ακόλουθη

Διάταξη

- 1 Με δικόγραφο που κατέθεσε στη γραμματεία του Δικαστηρίου στις 28 Απριλίου 1987, η με βαθμό LA 6 Ανδρονίκη Βλάχου, μεταφράστρια στο ελληνικό μεταφραστικό τμήμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου, άσκησε προσφυγή με την οποία ζητεί, κατ' ουσία, να ακυρωθεί η απόφαση της ΑΔΑ, της 6ης Φεβρουαρίου 1987, με την οποία ακυρώθηκε η έκθεση βαθμολογίας της για το χρονικό διάστημα από 1ης Δεκεμβρίου 1984 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1985.

- 2 Η επίδικη έκθεση βαθμολογίας συντάχθηκε στις 27 Φεβρουαρίου 1986. Η έκθεση τροποποιήθηκε με έγγραφο της 16ης Μαΐου 1986 κατόπιν των παρατηρήσεων που διατύπωσε η προσφεύγουσα και της εκθέσεως ενός εκτός οργάνου ειδικού, στον οποίο ανατέθηκε να εξετάσει τις μεταφράσεις της Βλάχου.
- 3 Κατόπιν αυτού, η προσφεύγουσα εφείσβαλε την έκθεση βαθμολογίας της, ζητώντας την περαιτέρω βελτίωσή της, καθώς και κοινοποίηση της σχετικής με το μεταφραστικό της έργο εκθέσεως που συνέταξε ο προαναφερθείς ειδικός. Στις 18 Ιουλίου 1986 ο δευτεροβάθμιος βαθμολογητής βελτίωσε την επίδικη έκθεση βαθμολογίας σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή ίσης εκπροσωπήσεως για τις εκθέσεις βαθμολογίας. Αντίθετα, ο δευτεροβάθμιος βαθμολογητής αρνήθηκε να διαβιβάσει στην προσφεύγουσα την έκθεση που συνέταξε ο προαναφερθείς ειδικός λόγω του ότι το εν λόγω έγγραφο περιείχε κρίσεις που αφορούσαν και άλλον υπάλληλο.
- 4 Κατά της τροποποιημένης αυτής εκθέσεως βαθμολογίας η προσφεύγουσα υπέβαλε, δυνάμει του άρθρου 90, παράγραφος 2, του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων, διοικητική ένσταση. Αναγνωρίζοντας ότι η μη κοινοποίηση της εκθέσεως του ειδικού προς την προσφεύγουσα — δικαιολογούμενη από το γεγονός ότι αφορούσε και άλλον υπάλληλο — κατέστησε πλημμελή τη διαδικασία βαθμολογήσεως, η ΑΔΑ αποφάσισε, με έγγραφο της 6ης Φεβρουαρίου 1987, να ακυρώσει την επίδικη έκθεση βαθμολογίας, και να προβεί στη σύνταξη νέας για το οικείο χρονικό διάστημα. Κατά της εν λόγω αποφάσεως η προσφεύγουσα άσκησε την παρούσα προσφυγή.
- 5 Καταρχάς, το Ελεγκτικό Συνέδριο επικαλείται το απαράδεκτο της προσφυγής, υποστηρίζοντας ότι η προσφεύγουσα στερείται εννόμου συμφέροντος στην προκειμένη περίπτωση, δεδομένου ότι η επίδικη διαδικασία βαθμολογήσεως έχει ακυρωθεί.
- 6 Κατά το άρθρο 92, παράγραφος 2, του κανονισμού διαδικασίας, το Δικαστήριο μπορεί οποτεδήποτε να εξετάσει αυτεπαγγέλτως το απαράδεκτο για λόγους δημοσίας τάξεως, ιδίως δε το απαράδεκτο της προσφυγής, και να αποφανθεί κατά το άρθρο 91, παράγραφοι 3 και 4, χωρίς προφορική διαδικασία.
- 7 Δεδομένου ότι ο φάκελος της δικογραφίας περιέχει όλα τα στοιχεία που είναι αναγκαία προκειμένου το Δικαστήριο να σχηματίσει τη δικανική του πεποίθηση, παρέλκει να αναπτύξουν προφορικώς τις απόψεις τους οι διάδικοι.

- 8 Πρέπει να παρατηρηθεί ότι, σύμφωνα με πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, ο προσφεύγων πρέπει να έχει έννομο συμφέρον για την άσκηση της προσφυγής του (βλέπε την πλέον πρόσφατη Διάταξη του Δικαστηρίου της 18ης Μαρτίου 1987 στην υπόθεση 13/86, Bonkewitz-Linder κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Συλλογή 1987, σ. 1417).
- 9 Όπως προκύπτει από τη δικογραφία της παρούσας υποθέσεως, η προσφεύγουσα έβαλε κατά της επίδικης έκθεσης βαθμολογίας, ήδη κατά το στάδιο της αρχικής διατυπώσεώς της, για λόγους εγγενείς τόσο ως προς το περιεχόμενό της όσο και ως προς την από πλευράς τύπου εγκυρότητάς της. Από τη δικογραφία προκύπτει επίσης ότι η απόφαση περί ακυρώσεως της εκθέσεως αυτής ελήφθη από την ΑΔΑ του Ελεγκτικού Συνεδρίου, η οποία δέχτηκε το λόγο που είχε προβάλει η προσφεύγουσα ακόμα και με την ένστασή της, συγκεκριμένα δε ότι η μη κοινοποίησή της εκθέσεως που συνέταξε ο εκτός οργάνου ειδικός συνιστά παρατυπία.
- 10 Υπό τις περιστάσεις αυτές, επιβάλλεται η διαπίστωση ότι η προσφεύγουσα δεν έχει έννομο συμφέρον να επιδώξει ενώπιον του Δικαστηρίου την ακύρωση της αποφάσεως της ΑΔΑ περί ακυρώσεως της εκθέσεως βαθμολογίας της. Με την εν λόγω απόφαση παρασχέθηκε στην προσφεύγουσα η δυνατότητα να ικανοποιήσει πλήρως, στο πλαίσιο νέας διαδικασίας βαθμολογήσεώς της, το έννομο συμφέρον της για ορθή αξιολόγηση των ικανοτήτων και προσόντων της.
- 11 Στην προκείμενη προσφυγή αναφέρεται ότι η έκθεση του εκτός οργάνου ειδικού εξακολουθεί, ακόμη και μετά την απόφαση περί ακυρώσεως της εκθέσεως βαθμολογίας της προσφεύγουσας, να παραμένει στο φάκελο του επιφορτισμένου με τη νέα βαθμολόγηση βαθμολογητή.
- 12 Πάντως, όπως ορθώς υιογράμμισε το Ελεγκτικό Συνέδριο, μετά την ακύρωση της επίδικης εκθέσεως η διαδικασία βαθμολογήσεως της προσφεύγουσας επαναλαμβάνεται προφανώς εξ αρχής, με συνέπεια τα στοιχεία και οι πληροφορίες που συνελέγησαν στο πλαίσιο της ακυρωθείσας διαδικασίας να μην μπορούν να επηρεάσουν καθ' οποιονδήποτε τρόπο τη νέα διαδικασία.
- 13 Επομένως, επιβάλλεται η διαπίστωση ότι η παρούσα προσφυγή είναι απαράδεκτη λόγω ελλείψεως εννόμου συμφέροντος.

Επί των δικαστικών εξόδων

- 14 Κατά το άρθρο 69, παράγραφος 2, του κανονισμού διαδικασίας, ο ηττηθείς διάδικος καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα. Σύμφωνα όμως με το άρθρο 70 του εν λόγω κανονισμού, προκειμένου περί προσφυγών υπαλλήλων των Κοινοτήτων, τα όργανα φέρουν τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν.

Για τους λόγους αυτούς

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ (πρώτο τμήμα)

διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

Λουξεμβούργο, 24 Σεπτεμβρίου 1987.

Ο γραμματέας
P. Heim

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος
F. Schockweiler